



## Josef Týnovský

Mgr.  
gerichtlich beeidigter Dolmetscher / Übersetzer

### Kontaktdaten

Pilsen  
T +420 377 330 163  
F +420 377 330 166  
tynovsky@saxinger.com

### Werdegang

2017 – bestellt durch das Bezirksgericht in Plzeň zum gerichtlich beeidigten Dolmetscher/Übersetzer

2010 – 2011 Karlsuniversität in Prag – Weitere Ausbildung für Dolmetscher / Übersetzer

2007 – bisher – Übersetzer in der SAXINGER Rechtsanwaltskanzlei

2005 – 2007 Fachredakteur deutscher Wörterbücher, Fraus-Verlag in Pilsen

1999 – 2005 Fachassistent an der Westböhmisches Universität in Pilsen, Fach Wirtschaftsdeutsch

1993 – 1999 Lehrer an der Handelsakademie in Chodov (Karlsbader Region)

1991 – 1993 Arbeitsaufenthalt in der Bundesrepublik Deutschland (Bayern)

1985 – 1991 Lehrer an der Handelsakademie in Pilsen

1983 Studium an der Humboldt Universität in Berlin

1980 – 1985 Studium an der Jan-Evangelista-Purkyně-Universität in Ústí nad Labem, Fach Tschechische Sprache und Literatur, Deutsche Sprache und Literatur

### Expertise

In der Position des Übersetzers bei der Saxinger, Chalupsky & Partner übersetzt Mgr. Týnovský sämtliche rechtliche Texte. Als gerichtlich bestellter Dolmetscher / Übersetzer ist er fähig, amtlich beglaubigte Übersetzungen anzufertigen.

### Sprachen

Deutsch, Tschechisch